



SEAFOOD INSPECTION PROGRAM
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
1315 EAST-WEST HIGHWAY
SILVER SPRING, MARYLAND 20910-3282
USA



INSTRUCTIONS FOR COMPLETION OF AN EU EXPORT CERTIFICATE REQUEST

1. Please read ALL directions before starting the process of completing a request form.
2. Companies with a current contract with the USDC Seafood Inspection Program may proceed to STEP 3. A company that does not have a current contract with the USDC Seafood Inspection Program needs to pre-pay for all certificates requested. Each certificate will require payment of \$103.50US. Payments must be made through the Pay.Gov website. [Click Here](#) to access the website.
 - a. Enter all information requested on the Pay.Gov website
 - b. Enter TEUCER as the vendor ID
 - c. The bill number should be left blank Click submit data
 - d. Fill in the payment information. Bank transfers are the first section; credit cards are in the second section. Click on continue
 - e. Enter your email and check the authorization box. Click submit payment
 - f. You will receive an email from pay.gov with your payment confirmation number. You will need to enter your “Agency Tracking ID” on your EU Export certificate request as proof of payment.
3. Choose the appropriate menu for product to be exported. All molluscan shellfish will use the specialized Molluscan Shellfish certificate. All other fishery product will use the Fishery Products certificate.
4. Identify the “Port of Entry” into the EU. Go to the menu for PDF Certificates and download the EU Export Certificate Request Form / EU Export Certificate appropriate to the port. The certificate is required to be completed in the language of the exporting country and the country of the “Port of Entry” into the European Union. All PDF certificates have already been formatted for English, choose the appropriate certificate for the country at port of entry.
5. All entries in the Request Form section are mandatory. (Including the “Agency Tracking ID.” This is your proof of payment and certificate will not be processed without payment. Contract companies will enter their USDC contract number)
6. Read directions for completion of EU Molluscan Shellfish Certificate and fill the export certificate template accordingly. http://www.seafood.nmfs.noaa.gov/EU_Certificates.html
7. Save the completed certificate and the request form to your computer, choose the appropriate office and then email them to the address listed below for that office.

Gloucester Massachusetts
Fairhaven
Delmarva and DC

Gloucester.Lot@noaa.gov
Fairhaven.Lot@noaa.gov
alan.thomas@noaa.gov and
austin.nute@noaa.gov

New Jersey

larry.hardwick@ag.state.nj.us, and
marvin.robinson@ag.state.nj.us



Philadelphia and eastern PA

William.Michener@dla.mil and
philadelphiapafvppb@ams.usda.gov

Baltimore area

Norman.Upton@usda.gov

New York

NewYork.Lot@noaa.gov

Tampa/St. Pete Florida

Southfloridainspection@noaa.gov

Hollywood Florida

Southfloridainspection@noaa.gov

Mobile Alabama

Southfloridainspection@noaa.gov

Long Beach California

HaccpQmpCoordinator@noaa.gov

Seattle Washington

HaccpQmpCoordinator@noaa.gov

Dutch Harbor Alaska

HaccpQmpCoordinator@noaa.gov



SEAFOOD INSPECTION PROGRAM
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
1315 EAST-WEST HIGHWAY
SILVER SPRING, MARYLAND 20910-3282
USA



REQUEST FOR INSPECTION SERVICES

COMPANY NAME

NAME OF REQUESTER

STREET ADDRESS

CITY

STATE

ZIP CODE

PHONE NO.

FAX NO.

EMAIL

LOCATION OF PRODUCT(s)

CITY

STATE

ZIP CODE

DATE OF REQUEST

DATE OF SHIPMENT

DELIVERY OF CERTIFICATES (choose one)

OVERNIGHT

CUSTOMER PICK-UP

AGENCY TRACKING ID



UNITED STATES OF AMERICA
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE



AZ EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ÉLŐ KÉTHÉJÚ KAGYLÓK BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNYMINTA
Model Health Certificate for imports of live bivalve molluscs intended for human consumption

United States (US)	Hungary (HU)		Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz/Veterinary certificate to EU						
I.1. Feladó/Consignor Név/Name Cím/Address Irányítószám/Postal code Tel./Tel No.	I.2. Abizonyítvány hivatkozási száma/Certificate reference number		I.2.a.						
	I.3. Központi illetékes hatóság/Central Competent Authority								
	I.4. Helyi illetékes hatóság/Local Competent Authority								
	I.5. Címzett/Consignee Név/Name Cím/Address Irányítószám/Postal code Tel./Tel No.		I.6.						
I.7. Származási ország/Country of origin	ISO-kód/ISO code	I.8. Származási régió/Region of origin	I.9. Rendeltetési/Country of destination	ISO-kód/ISO code	I.10.				
I.11. Származási hely/Begyűjtés helye/Place of origin Név/Name Engedélyszám/Approval number Cím/Address		I.12.							
I.13. Berakodás helye/Place of loading		I.14. A feladá dátuma/Date of departure							
I.15. Szállítóeszköz/Means of transport Repülőgép/Airplane <input type="checkbox"/> Hajó/Ship <input type="checkbox"/> Vasúti/Railway wagon <input type="checkbox"/> Gépjármű/Road vehicle <input type="checkbox"/> Egyéb/Other <input type="checkbox"/> Azonosítás/Identification Hivatkozás okiratokra/Documentary references:		I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén/Entry BIP in EU							
I.18. Áru ismertetése/Description of commodity		I.19. Árukód (KN-kód)/Commodity code (HS code) 03 07		I.20. Szám/Mennyiség/Quantity					
I.21.		I.22. Csomagok száma/Number of packages							
I.23. A konténer azonosítója/Plombaszám/Identification of container/Seal number		I.24. Csomagolás típusa/Type of packaging							
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk /Commodities certified for Emberi fogyasztás/Human consumption <input type="checkbox"/>									
I.26.		I.27. Az EU-ba történő behozatalért vagy engedélyezésért/For import or admission into EU <input type="checkbox"/>							
I.28. Áruk beazonosítása/Identification of the commodities Faj/Species (Tudományos megnevezés/Scientific name) <table style="width:100%; border:none;"> <tr> <td style="width:33%; text-align:center;">A telep engedélyezési száma/Approval number of establishments</td> <td style="width:33%; text-align:center;">Előállító üzem/Manufacturing plant</td> <td style="width:15%; text-align:center;">Csomagok száma/ Number of packages</td> <td style="width:19%; text-align:center;">Nettó súly/Net weight</td> </tr> </table>						A telep engedélyezési száma/Approval number of establishments	Előállító üzem/Manufacturing plant	Csomagok száma/ Number of packages	Nettó súly/Net weight
A telep engedélyezési száma/Approval number of establishments	Előállító üzem/Manufacturing plant	Csomagok száma/ Number of packages	Nettó súly/Net weight						

I. rész: A feladott szállítmány adatai/Part I: Details of dispatched consignment

	II. Egészségügyi igazolás/ <i>Health Attestation</i>	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma/ <i>Certificate reference number</i>	II.b.																								
II rész: Bizonyítvány/Part II: Certification	<p>II.1. Közegészségügyi igazolás/ <i>Public health attestation</i></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem a 178/2002/EK, a 852/2004/EK, a 853/2004/EK és a 854/2004/EK rendelet vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt élő kéthéjú kagylókat azokkal a követelményekkel összhangban készítették elő, és különösen, hogy azok: <i>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004 and certify that the live bivalve molluscs described above were produced in accordance with those requirements, in particular that they:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — a 852/2004/EK rendelettel összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítményből (létesítményekből) származnak./<i>come from (an) establishment(s) implementing a program based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004,</i> — a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakaszának I–II. fejezetével összhangban takarították be, adott esetben mosták át és szállították./<i>have been harvested, where necessary relayed and transported in accordance with Section VII, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakaszának III. és IV. fejezetével összhangban kezelték, adott esetben tisztították és csomagolták./ <i>were handled, where necessary purified, and packaged in compliance with Section VII, Chapters III and IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — megfelelnek a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakaszának V. fejezetében megállapított egészségügyi előírásoknak és az élelmiszerek mikrobiológiai kritériumairól szóló 2073/2005/EK rendeletben megállapított kritériumoknak./ <i>satisfy the health standards laid down in Section VII, Chapter V of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and the criteria laid down in Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs,</i> — a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakaszának VI. és VIII. fejezetével összhangban csomagolták, tárolták és szállították./ <i>have been packaged, stored and transported in compliance with Section VII, Chapters VI and VIII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — a 853/2004/EK rendelet II. melléklete I. szakaszával és III. melléklete VII. szakasza VII. fejezetével összhangban jelölték meg és címkézték./<i>have been marked and labeled in accordance with Section I of Annex II and Section VII, Chapter VII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — a minősített tenyésztési területeken kívül gyűjtött fésűkagylók esetében megfelelnek a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakasza IX. fejezetében megállapított különleges követelményeknek./ <i>in the case of pectinidae harvested outside classified production areas, comply with the specific requirements laid down in Section VII, Chapter IX of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004</i> <p>valamint/and</p> <ul style="list-style-type: none"> — kielégítő eredménnyel átesetek a 854/2004/EK rendelet II. mellékletében megállapított hatósági ellenőrzéseken./ <i>have satisfactorily undergone the official controls laid down in Annex III to Regulation (EC) No 854/2004.</i> <p>II.2. (1) [Állat-egészségügyi igazolás/(I) <i>Animal health attestation</i></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy a fent leírt élő puhatestűek megoldatlan rendkívüli elluhástól mentes forrásból származnak, és különösen, hogy: <i>I, the undersigned, declare that the live molluscs described above originate from a source (2) where there are no unresolved abnormal mortality in the mollusc population, and certify, in particular that:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — (1)[(3) a Bonamia exitiosa, Mikrocytos roughleyi, Marteilia sydneyi, Mikrocytos mackini, Perkinsus marinus, P. olseni/atlanticus; Haplosporidium nelsoni, H. costale és/vagy Candidatus Xenohaliothis californiensis, fertőzésekre fogékony fajok esetében:/(1)[(3) <i>if from species susceptible (4) to infections with Bonamia exitiosa, Mikrocytos roughleyi, Marteilia sydneyi, Mikrocytos mackini, Perkinsus marinus, P. olseni/atlanticus; Haplosporidium nelsoni, H. costale and/or Candidatus Xenohaliothis californiensis, they:</i> — (1) a vonatkozó EU-jogszabályokkal vagy az OIE szabványaival összhangban a bonamiózistól (Bonamia exitiosa és Mikrocytos roughleyi); marteiliózistól (Marteilia sydneyi); mikrocitózistól (Mikrocytos mackini); perkinsóziótól (Perkinsus marinus és P. olseni/atlanticus); haplosporidiózistól (Haplosporidium nelsoni és H. costale) és a sorvadási szindrómától (Candidatus Xenohaliothis californiensis) mentesnek tekintett forrásból (2) származnak./ (1) <i>[originate from a source (2) considered free from bonamiosis (Bonamia exitiosa and Mikrocytos roughleyi); marteiliosis (Marteilia sydneyi); mikrocytos (Mikrocytos mackini); perkinsosis (Perkinsus marinus and P. olseni/atlanticus); haplosporidiosis (Haplosporidium nelsoni and H. costale) and Withering syndrome (Candidatus Xenohaliothis californiensis) in accordance with the relevant EU legislation or OIE Standard (5)],</i> — (1) [azokat nem feldolgozottként vagy feldolgozott terméként adják fel],/(1) <i>[are dispatched as unprocessed or processed products]],</i> — (1)[(6) Marteilia refringens és/vagy Bonamia ostrea fertőzésekre fogékony fajok (3) esetében:/(1)[(6) <i>if from species susceptible (3) to infections with Marteilia refringens or Bonamia ostrea, they:</i> — (1) [a vonatkozó EU-jogszabályokkal vagy az OIE szabványaival (5) összhangban a (1) Marteilia refringens/(1) Bonamia ostrea fertőzésektől mentesnek tekintett forrásból (2) származnak.]/ (1) <i>[originate from a source (2) considered free from (1) Marteilia refringens / (1)Bonamia ostrea in accordance with the relevant EU legislation or OIE Standard (5)],</i> — (1) [azokat nem feldolgozottként vagy feldolgozott terméként adják fel],/(1) <i>[are dispatched as unprocessed or processed products]],]</i> 																										
		<p>Megjegyzések/Notes</p> <p>I. rész:/Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> — I.8. rovat/hivatkozás: Származási régió: Jelölje meg a tenyésztési területet./ <i>Box reference I.8: Region of origin: indicate the production area.</i> — I.11. rovat/hivatkozás: Származás helye: A feladó létesítmény neve és címe./ <i>Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment.</i> — I.15. rovat/hivatkozás: Nyilvántartási szám (vasúti kocsik vagy konténer és teherautó), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön információt kell rendelkezésre bocsátani./ <i>Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading.</i> — I.23. rovat/hivatkozás: A konténer azonosítója/Plombaszám: Amennyiben indokolt./ <i>Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable.</i> — I.28. rovat/hivatkozás: Előállító üzem: tartalmazza a feladó központot és a tisztító központot./ <i>Box reference I.28: Manufacturing plant: includes dispatch centre, purification centre.</i> <p>II. rész:/Part II:</p> <p>— A II. 2 rész a kiskereskedelmi értékesítésre szánt szállítmányok esetében nem releváns, amennyiben azok eleget tesznek a 853/2004/EK rendeletben megállapított, a csomagolásra és címkézésre vonatkozó szabályoknak./ <i>Part II.2 is not relevant for consignments intended for retail, provided they comply with the rules applying to packaging and labeling laid down in Regulation (EC) No 853/2004.</i></p> <p>(1) A nem kívánt rész törlendő./ <i>Delete as appropriate</i></p> <p>(2) Forrás lehet egy ország, egy övezet vagy egy gazdaság./ <i>Source may be a country, zone, or an individual farm.</i></p> <p>(3) Ezt a követelményt a valamennyi tagállamba irányuló exportok esetében kell alkalmazni. Ez azonban csak akkor releváns, ha a szállítmány a bonamiózisra (Bonamia exitiosa és Mikrocytos roughleyi); marteiliózisra (Marteilia sydneyi); mikrocitózisra (Mikrocytos mackini); perkinsózióra (Perkinsus marinus és P. olseni/atlanticus); haplosporidiózisra (Haplosporidium nelsoni és H. costale) és a sorvadási szindrómára (Candidatus Xenohaliothis californiensis) fogékony fajokot foglal magában, melynek során a két állítás valamelyikét fenn kell tartani./ <i>This requirement applies to exports to all Member States. However, it is only relevant if the consignment comprises species susceptible to bonamiosis (Bonamia exitiosa and Mikrocytos roughleyi); marteiliosis (Marteilia sydneyi); mikrocytos (Mikrocytos mackini); perkinsosis (Perkinsus marinus and P. olseni/atlanticus); haplosporidiosis (Haplosporidium nelsoni and H. costale) and Withering syndrome (Candidatus Xenohaliothis californiensis), whereby one or the two statements must be retained.</i></p> <p>(4) Ismert fogékony fajok/ <i>Known susceptible species</i></p> <table border="0"> <tr> <td>Betegség (Fertőzés)</td> <td>Fogékony gazdafajok*</td> </tr> <tr> <td>Bonamia exitiosa</td> <td>Tiostrea chilensis és Ostrea angasi</td> </tr> <tr> <td>Bonamia ostrea</td> <td>Ostrea edulis</td> </tr> <tr> <td>Mikrocytos roughleyi</td> <td>Saccostrea (commercialis) glomerata</td> </tr> <tr> <td>Marteilia sydneyi</td> <td>Saccostrea (commercialis) glomerata</td> </tr> <tr> <td>Marteilia refringens</td> <td>Ostrea edulis</td> </tr> <tr> <td>Mikrocytos mackini</td> <td>Crassostrea gigas; C. virginica; Ostrea edulis; O. conchaphila</td> </tr> <tr> <td>Perkinsus marinus</td> <td>Crassostrea virginica és C. gigas</td> </tr> <tr> <td>Perkinsus olseni/atlanticus</td> <td>Haliotis ruber; H. cyclobates; H. scalaris; H. laevigata, Ruditapes philippinarum és R. decussates</td> </tr> <tr> <td>Haplosporidium nelsoni</td> <td>Crassostrea virginica és C. gigas</td> </tr> <tr> <td>Haplosporidium costale</td> <td>Crassostrea virginica</td> </tr> <tr> <td>Xenohaliothis californiensis/fekete</td> <td>abalone (Haliotis. cracherodii), vörös abalone (H. rufescens), rózsaszín abalone (H. corrugata), zöld abalone (H. fulgens) és fehér abalone (H. sorenseni)</td> </tr> </table> <p>(5) A 91/67/EGK irányelv B. vagy C. mellékletében és a 2002/878/EGK bizottsági határozatban megállapított rendelkezéseknek megfelelő mentesség. Az OIE kódexének és kézikönyvének legfrissebb kiadásának megfelelő mentesség is elismert./ <i>Freedom according to the provisions laid down in Annex B or C to Directive 91/67/EEC, and Commission Decisions 2002/878/EEC.</i></p> <p>(6) Az állat-egészségügyi bizonyítványnak ez a része csak akkor releváns, ha a szállítmány a Marteilia refringens és/vagy Bonamia ostrea fertőzésekre fogékony fajokot foglal magában. Ahhoz, hogy a Marteilia refringens és/vagy Bonamia ostrea fertőzésektől mentesnek nyilvánított vagy ilyen mentességet célzó programnak alávetett szállítmányt valamely tagállamba vagy annak egy részébe importálni lehessen (a bizonyítvány I. részének I.9. és I.10. rovat/hivatkozása), a két állítás valamelyikét fenn kell tartani. Az ilyen tagállamok és övezetek jegyzéke a 2002/300/EK és az 1994/722/EGK bizottsági határozatban található./ <i>This part of the animal health certificate is only relevant if the consignment comprises species referred to as susceptible species to infections with Marteilia refringens and/or Bonamia ostrea. In order for the consignment to be authorized into a Member State or part thereof (boxes I.9 and I.10 of Part I of the certificate) declared free from Marteilia refringens and/or Bonamia ostrea, one of the two statements must be retained. List of such Member States and zones are laid down in Commission Decisions 2002/300/EC and 1994/722/EEC.</i></p> <p>— Az aláírásnak és a bélyegzőnek a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie./ <i>The color of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.</i></p>	Betegség (Fertőzés)	Fogékony gazdafajok*	Bonamia exitiosa	Tiostrea chilensis és Ostrea angasi	Bonamia ostrea	Ostrea edulis	Mikrocytos roughleyi	Saccostrea (commercialis) glomerata	Marteilia sydneyi	Saccostrea (commercialis) glomerata	Marteilia refringens	Ostrea edulis	Mikrocytos mackini	Crassostrea gigas; C. virginica; Ostrea edulis; O. conchaphila	Perkinsus marinus	Crassostrea virginica és C. gigas	Perkinsus olseni/atlanticus	Haliotis ruber; H. cyclobates; H. scalaris; H. laevigata, Ruditapes philippinarum és R. decussates	Haplosporidium nelsoni	Crassostrea virginica és C. gigas	Haplosporidium costale	Crassostrea virginica	Xenohaliothis californiensis/fekete	abalone (Haliotis. cracherodii), vörös abalone (H. rufescens), rózsaszín abalone (H. corrugata), zöld abalone (H. fulgens) és fehér abalone (H. sorenseni)	
Betegség (Fertőzés)	Fogékony gazdafajok*																										
Bonamia exitiosa	Tiostrea chilensis és Ostrea angasi																										
Bonamia ostrea	Ostrea edulis																										
Mikrocytos roughleyi	Saccostrea (commercialis) glomerata																										
Marteilia sydneyi	Saccostrea (commercialis) glomerata																										
Marteilia refringens	Ostrea edulis																										
Mikrocytos mackini	Crassostrea gigas; C. virginica; Ostrea edulis; O. conchaphila																										
Perkinsus marinus	Crassostrea virginica és C. gigas																										
Perkinsus olseni/atlanticus	Haliotis ruber; H. cyclobates; H. scalaris; H. laevigata, Ruditapes philippinarum és R. decussates																										
Haplosporidium nelsoni	Crassostrea virginica és C. gigas																										
Haplosporidium costale	Crassostrea virginica																										
Xenohaliothis californiensis/fekete	abalone (Haliotis. cracherodii), vörös abalone (H. rufescens), rózsaszín abalone (H. corrugata), zöld abalone (H. fulgens) és fehér abalone (H. sorenseni)																										
	<p>Hatósági ellenőr/Official inspector</p> <p>Név (nyomtatott betűvel)/Name (in capitals) _____</p> <p>Kelt/Date _____</p> <p>Bélyegző/Stamp _____</p>	<p>Képesítés és beosztás/Qualification and title _____</p> <p>Aláírás/Signature _____</p>																									